

TALLER DE CONVERSACIÓN EN LSA
Ciclo lectivo: 2025

Cuatrimestre: Segundo

Docente: Miguel Cortez (Profesor Sordo) y Graciela Furlong (Intérprete LSA-E)

Duración: 40 horas reloj

Cursada: Lunes 18.00 a 20.30 hs

Período: 4 de agosto al 24 de noviembre

Presentación

Este curso profundiza en el lenguaje poniendo especial énfasis en lo que es la comunicación ya que se entiende como el acto humano por excelencia. Esto motiva al CFP de UTEDEC a ofrecer nuevamente la propuesta y de manera presencial del curso de LSA (Lengua de Señas Argentina).

Las lenguas de señas son lenguas naturales, nacidas y creadas por las comunidades sordas, hechos sociales, que se transmiten de generación en generación; no son códigos artificiales ni formas manualizadas de las lenguas orales. Las personas sordas de los diferentes países del mundo tienen sus propias lenguas de señas. Es decir, que así como los oyentes han desarrollado múltiples sistemas lingüísticos orales, también los sordos han creado diferentes idiomas viso-espaciales-manuales-gestuales. La Lengua de Señas Argentina (LSA) es el patrimonio cultural y lingüístico de la comunidad Sorda de nuestro país.

Este Taller de Conversación, tiene como objetivo principal integrar lo aprendido durante las capacitaciones anteriores, para que los/las cursantes cuenten con las herramientas que les permitan poner en práctica los saberes aprendidos. Aportar nuevos conocimientos de interpretación que permitirán obtener fluidez y eficacia en el proceso de comunicación, tendientes a favorecer el proceso de inclusión. Esto tendrá una incidencia directa en el resultado y calidad de la atención que se brinda en un espacio de atención al público, cuando quien llega a un mostrador es una persona sorda.

Por medio de esta capacitación, además de transmitir los conocimientos necesarios para comunicarse con personas sordas, se familiariza a los/las cursantes con la cultura de la comunidad sorda. Eso se produce a través del trabajo que realiza la pareja pedagógica a cargo, conformada por una instructora sorda y una oyente.

A lo largo de la cursada, el/la intérprete LSA-E permite la comunicación entre dos comunidades, el/la intérprete como mediador cultural. Los cursantes obtendrán herramientas para poder interactuar, resolver y facilitar, a las personas sordas, cualquier tipo de consulta y/o dudas.



Dirección

Viamonte 2084, CABA (1056)



Teléfono

Teléfono 011 5218-8607



Mail

cfp.informes@utedyc.org.ar

Objetivos

- Facilitar la atención a las personas sordas e hipoacúsicas
- Promover la plena inclusión de las comunidades
- Abordaje de la temática básica para la atención a clientes
- Reconocer e incorporar los elementos presentes en la comunicación no verbal
- Uso del vocabulario específico para cada área de trabajo
- Desempeño eficaz y fluido en el uso de la LSA en situaciones comunicativas

Contenidos

UNIDAD I

- Repaso de contenidos aprendidos en niveles anteriores
- Acceso a información sobre la actualidad de la LSA en nuestro país
- Ley Federal de Lengua de Señas Argentina, Ley N° 27.0710. su importancia y significación para la identidad lingüística y herencia cultural de las personas sordas. Actualización de su implementación. Qué objetivos se lograron.

UNIDAD II

- Reforzar el concepto del Modelo Social de la Discapacidad
- Sustantivos, adjetivos, artículos, verbos y plurales
- Importancia de la estructura gramatical de la LSA. Se reforzará y ampliará lo aprendido.
- Rol del Intérprete. Rol del asesor/a Sorda/o.
- Tipos de interpretación, en situaciones áulicas, laborales, actividades de la vida cotidiana, etc.

UNIDAD III

- Estructura gramatical de la lengua de señas
- Mecanismos de comunicación de la LSA
- Ampliar el conocimiento de la utilización de diversos conectores que facilitan la comunicación.
- Clasificadores que facilitan la eficacia en la comunicación. Tipos de clasificadores: descriptivos, instrumentales, numerales, de dimensión, entre otros.
- Continuar con el aprendizaje de Giros Idiomáticos
- Importancia de los Giros Idiomáticos. Sus beneficios en la expresión lingüística de la LSA.
- Ejemplificación práctica

UNIDAD IV

- Afianzar y ampliar los conocimientos y uso de los Giros Idiomáticos
- Representaciones de las prácticas cotidianas más usuales, en diversos contextos
- Análisis de la estructura visual y espacial.
- Interpretación simultánea y directa
- Estrategias para la resolución de conflictos y demandas propios de diferentes ámbitos.
- Metodología a emplear para la correcta orientación e información de personas sordas que se comuniquen por medio de la LSA.

Metodología

- A lo largo del Taller, se abordan todos los temas del programa, acompañados por situaciones reales para ejemplificar la teoría aprendida, considerando la experiencia de los/las cursantes, de aprendido y ejercitado durante los cuatrimestres anteriores.
- El curso se compone por 4 (cuatro) unidades temáticas que serán abordadas a lo largo de la cursada. Cada clase tendrá una duración de dos horas y media y serán de frecuencia semanal.
- Se utilizarán recursos pedagógicos de distinto tipo; se realizarán actividades escritas y orales, grupales e individuales, lúdicas, contando con el apoyo de la tecnología, como un valioso recurso de aprendizaje, cuentos, textos de diarios y revistas. Se realizarán ejercicios prácticos complementarios para el trabajo final.

Aprobación

- Se debe alcanzar como mínimo un 75% de presentismo en las clases.
- Se debe cumplir con los objetivos de aprendizaje que el equipo de instructores proponga.
- Se realizará un trabajo final integrador de los saberes alcanzados. El mismo será obligatorio y deberá ser aprobado para obtener la certificación de finalización y aprobación del curso.